

LOC 402 HOP UUZZUG Office of Minister George Hickes Havakvingni Ministam George Hickes Bureau du ministre Geroge Hickes

November 18, 2016

MLA Pat Angnakak Igaluit-Niagunnguu Legislative Assembly PO Box 1200 Igaluit, Nunavut XOA OHO

Tabled document 322-4(3)

June 6/17

RE: Medical Travel Services in Winnipeg, Edmonton and Yellowknife

Dear MLA Angnakak,

During the Fall sitting of the Legislative Assembly, you asked a question regarding the availability of services akin to those provided by the Ottawa Health Services Network Incorporated (OHSNI) in Winnipeg, Edmonton and Yellowknife. I would like to take this opportunity to provide information on the topic.

For Nunavut clients referred to the Ottawa region, OHSNI provides case management, and interpretation services at both the boarding home and health facilities.

In Winnipeg, case management is provided by two locally based Government of Nunavut employees. Interpretation services at health facilities are provided by Kivallia Inuit Services and the boarding home employs multilingual staff to meet the needs of Inuktitut speakers.

In Edmonton, case management is provided by the Northern Health Services Network. Hospitals in the area offer interpretative services based on client requirements. The boarding home employs multilingual staff to meet the needs of Inuktitut and Inuinnagtun speakers.

In Yellowknife, case management is provided by a discharge planner employed by the Stanton Regional Health Authority. The Language Services Department at Stanton Hospital offers interpretation services based on client requirements. Bilingual staff members are available at the boarding home to meet the language needs of Inuktitut and Inuinnagtun speakers.



「┌─^С ≺◁' HДы ∩∩ҀҁѦ∿し°♂ Office of Minister George Hickes Havakvingni Ministam George Hickes Bureau du ministre Geroge Hickes

All locations mentioned above feature a boarding home to provide accommodation during medical travel.

I would like to thank you once again for raising this question.

Sincerely,

Hon. George Hickes Minister of Health

Cc Colleen Stockley, Deputy Minister of Health